



МІНІСТЕРСТВО ВНУТРІШНІХ СПРАВ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ ВНУТРІШНІХ СПРАВ
Кафедра іноземних мов



ІНШОМОВНА ПІДГОТОВКА ПРАЦІВНИКІВ
ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ
ТА ФАХІВЦІВ ІЗ ПРАВА

Матеріали
IV міжвузівської науково-практичної конференції,
присвяченої 95-річчю Національної академії внутрішніх справ
(Київ, 14 квітня 2016 року)



Київ 2016

МІНІСТЕРСТВО ВНУТРІШНІХ СПРАВ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ ВНУТРІШНІХ СПРАВ
Кафедра іноземних мов

ІНШОМОВНА ПІДГОТОВКА ПРАЦІВНИКІВ
ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ
ТА ФАХІВЦІВ ІЗ ПРАВА

Матеріали

IV міжвузівської науково-практичної конференції,
присвяченої 95-річчю Національної академії внутрішніх справ
(Київ, 14 квітня 2016 року)

Київ 2016

УДК 410(07):351.745

ББК Ш1

I 746

Редакційна колегія:

Черней В. В., ректор Національної академії внутрішніх справ, доктор юридичних наук, професор;

Гусарєв С. Д., перший проректор Національної академії внутрішніх справ, доктор юридичних наук, професор;

Чернявський С. С., проректор Національної академії внутрішніх справ, доктор юридичних наук, професор;

Галдецька І. Г., завідувач кафедри іноземних мов Національної академії внутрішніх справ, кандидат юридичних наук, доцент;

Калиновський О. В., заступник начальника відділу організації науково-дослідної роботи Національної академії внутрішніх справ, кандидат юридичних наук, старший науковий співробітник

Рекомендовано до друку науково-методичною радою Національної академії внутрішніх справ від 16 березня 2016 року (протокол № 3)

Матеріали подано в авторській редакції

Іншомовна підготовка працівників правоохоронних органів та фахівців із права [Текст] : матеріали IV міжвузів. наук.-теорет. конф. (Київ, 14 квіт. 2016 р.) / [ред. кол. : В. В. Черней, С. Д. Гусарєв, С. С. Чернявський та ін.]. – Київ : Нац. акад. внутр. справ, 2016. – 200 с.

УДК 410(07):351.745

ББК Ш1

© Національна академія внутрішніх справ, 2016

- обговорити теми, пов'язані з навчальною темою;
- ввести лексичні й фразеологізми одиниці;
- ввести необхідну граматику.

2. Робота під час перегляду:

– проконтролювати розуміння тексту за допомогою питань відкритого типу;

– фіксувати побачене можна також вимкнувши звук, пропонуючи студентам здогадатися, про що йде мова. Тут доцільно проводити роботу в парах. Студенти обговорюють побачене, висувають свої гіпотези, потім порівнюють з оригіналом;

– можна також закрити екран, не вимикаючи звук. Прослухавши, студенти обговорюють в парах, про що говорилося в епізоді, висуваючи свої версії;

– використати паузу. What happens next? Потім подивитися й порівняти;

– половина студентів переглядають матеріал з вимкненим звуком, потім в парах розповідають іншій половині, що побачили. Або ж одна половина дивиться і мімікою зображує, що відбувається на екрані, друга половина повинна розповісти історію. Особливо весело та з ентузіазмом цей вид роботи проходить з комічними епізодами.

3. Робота після перегляду:

– дискусії, інтерпретації, персоналізація: «Читраплялося з вами таке?» «Що б визробили?»;

– вправи на закріплення нової лексики;

– ролеві ситуації;

– написання листа, доповіді по темі.

Звісно, використання таких відео матеріалів вимагає від викладача серйозних витрат часу та сил на підбір потрібних уривків з великого масиву відео матеріалу, а також на глибоке його опрацювання й розробку допоміжного матеріалу. Проте, безперечним є й те, що періодична робота з відеоматеріалами не лише пожвавлює навчальний процес і покращує сприйняття студентів, але й у підсумку позитивно впливає на засвоєння ними тієї читієї теми.

Dziuba T., Lviv State University of Life Safety;

Yakovchuk R., candidate of technical sciences Lviv State University of Life Safety

INNOVATIVE TECHNOLOGIES IN FOREIGN LANGUAGE TUITION METHODS FOR RESCUERS

The rapid entrance of Ukraine into the world and European space creates the need for some changes in the field of foreign languages teaching. Modern society needs professionals in any fields who speak foreign languages, and rescuers are not an exception. Rapid changes in Ukrainian society, modernization of education system, achievements in the theory and practice of foreign languages teaching mean that the education system of Ukraine needs to update the content and methods of using innovative approaches in tuition of foreign languages for professional purposes.

So far as, it is practical necessity for well-educated person to speak foreign language, rescuers also should have basic knowledge in the field of civil defence, and to be well-informed in the latest trends, because the demand in foreign cooperation for sharing knowledge and experience among rescuers from all over the world. The example of that necessity was NATO-Ukraine exercises, where there were attracted rescuers from many different countries.

During foreign languages tuition process traditional methods are used, which are complemented with new trends dictated by modern society. Traditional methods continue effectively exist due to the modern approaches influence, and cannot develop without each other. That's why modern lecturer should be able to combine and use them effectively for teaching and learning.

For today there are many innovative technologies and methods. All of them are used according to the subject, purpose and requirements specified in the educational standard of basic general education in a foreign language: the development of foreign language communicative competence which involves the development of speech, language, socio-cultural, educational and cognitive competencies; education and development capability and readiness for independent and lifelong English learning: a) further self-education using English in other areas of knowledge; b) to develop

the ability to self-appraisal through observation of native and foreign languages speech etc.

One of the modern methods is using computer technologies. Learning a foreign language opens access to new sources of information, increases the motivation to get information in a foreign language, and also increases the efficiency of independent work and provides new opportunities for creativity.

Methodical advantages of foreign language teaching via multimedia show that this method has a greater degree of interactive learning, makes it possible to choose the pace and level of tasks, improves the speed of learning of grammar and vocabulary. Also the technical advantages of this method include the use of interactive video and audio clips in teaching spoken language. Diagrams, photos and pictures on the subject of verbal communication implement the principle of clarity. The introduction of multimedia technology creates conditions for interactive communication, which for today is the most important part of the learning process. Using multimedia technology information is transmitted in a completely new and effective form, what makes it more complete, interesting and close to the theme of communication which is studied. Also multimedia technology can make colorful and more interesting exercises on speaking.

Effective cooperation and communication are the basic components of the study, which aims to solve common problems, acquirement of monologue speech skills, responsibility, critical thinking and achieve significant results. That's why the learning process should be activated with using interactive technologies, depending on the goals and objectives which were set for it. The ways of integrating interactive methods in the educational process is practically unlimited.

Innovative methods of teaching foreign languages based on creativity help students fully reveal their potential and contribute to the development and learning of educational and communicative process.

Most innovative teaching methods in their use have difficulties during training. According to lecturers, they increase the time which is necessary to prepare for lessons and reduce the number of tasks that students perform for the particular period of time. However, many lecturers, who are aimed at productive teaching, have to realize

Журавель В.В. SOME ASPECTS OF DEVELOPING FLUENCY IN THE ELT CLASSROOM	37
Кравцова Т.А., Муравйова О.М. ВИКОРИСТАННЯ ТЕЛЕКОМУНІКАЦІЙНИХ СЕМІНАРІВ ДЛЯ ОПТИМІЗАЦІЇ НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ СТУДЕНТІВ ПІД ЧАС ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ	40
Шумило І.І. ВИКОРИСТАННЯ АВТЕНТИЧНИХ ВІДЕОСЮЖЕТІВ У ПРОЦЕСІ ВИВЧЕННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ.....	43
Тихонова Т.Б. МЕТОДОЛОГІЧНІ ЗАСАДИ ПОЕТАПНОГО РОЗВИТКУ ТА ВДОСКОНАЛЕННЯ ВМІНЬ І НАВИЧОК СПІЛКУВАННЯ ІНОЗЕМНОЮ МОВОЮ В ТЕЛЕФОННОМУ РЕЖИМІ В СТУДЕНТІВ ВИЩИХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДІВ	46
Дьома Н.С., Радзевановська О.А. ПРИНЦИП МОТИВАЦІЇ У ПРОЦЕСІ ВИВЧЕННЯ ЛАТИНСЬКОЇ МОВИ СТУДЕНТАМИ-ПРАВНИКАМИ	48
Берестецька Н.В. МОВНА ПІДГОТОВКА ОФІЦЕРІВ У РЕСПУБЛІЦІ ІНДІЯ	51
Карпушина М.Г. ВИКОРИСТАННЯ ПРОБЛЕМНИХ СИТУАЦІЙ У НАВЧАННІ МАЙБУТНІХ ПРИКОРОННИКІВ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ.....	54
Koliennikova O. LEARNING ENGLISH IN VIRTUAL SECOND LIFE ENVIRONMENT, CREATING MACHINIMA.....	57
Бережний Ю.М. ГОТОВНІСТЬ МАЙБУТНІХ ФАХІВЦІВ ПРАВООХОРОННИХ ОРГАНІВ ДО ПРОФЕСІЙНОГО САМОВДОСКОНАЛЕННЯ ЯК ПРЕДМЕТ НАУКОВО-ПЕДАГОГІЧНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ .	60
Sherstobitova A., Samilo A. LANGUAGE TRAINING OF OFFICERS AND CADETS OF CIVIL DEFENCE SERVICE.....	64